

**XVII PROGRAMA
DE INICIACIÓN AL
TEATRO DIRIGIDO
AJÓVENES ENTRE
12 Y 18 AÑOS Y CO-
LECTIVOS CIUDA-
DANOS 2013_2014**

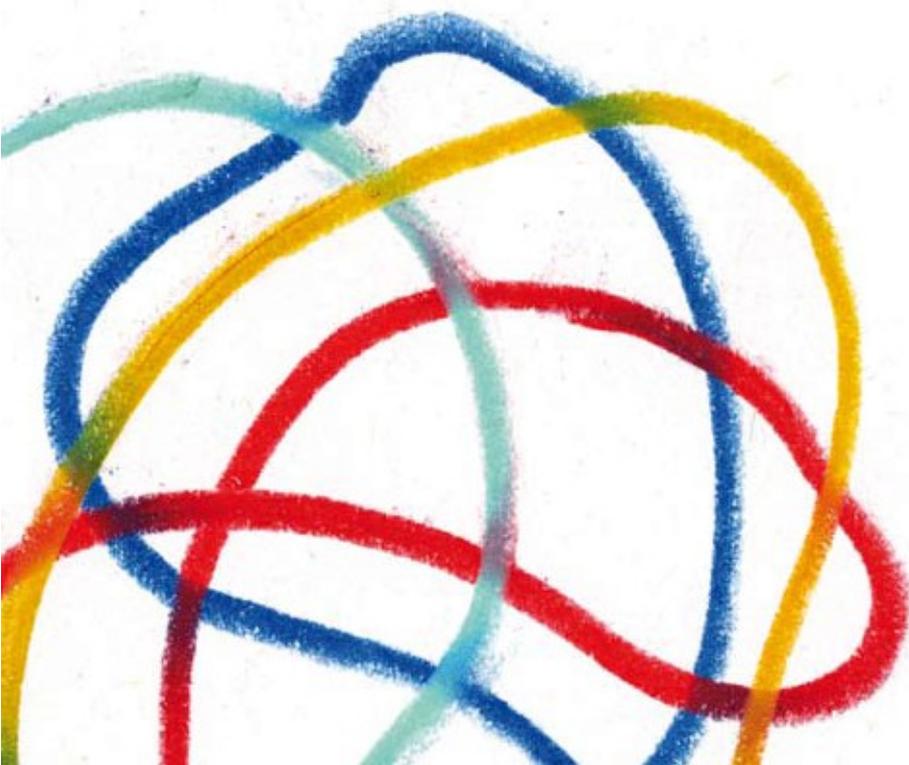
TEATROESTACION

Dirección Cristina Yáñez

XVII PROGRAMA
DE INICIACIÓN AL
TEATRO DIRIGIDO
AJÓVENES ENTRE
12 Y 18 AÑOS Y CO-
LECTIVOS CIUDA-
DANOS 2013_2014



TEATROESTACION



Un año más, el **TEATRO DE LA ESTACIÓN** abre sus puertas a los centros educativos de la Comunidad de Aragón para participar en el:

PROGRAMA DE INICIACIÓN AL TEATRO dirigido a alumnos de ESO, Bachillerato, Ciclos Formativos y Colectivos Ciudadanos.

Este Programa Pedagógico alcanza ya su decimoséptima edición con una participación superior a 170.000 jóvenes aragoneses.

El programa y las representaciones corren a cargo de *Tranvía Teatro*, Compañía con más de 25 años de trayectoria, residente en el Teatro de La Estación.

Los alumnos y alumnas, acompañados por sus profesores, participan en las diferentes sesiones pedagógicas enmarcadas dentro de los siguientes títulos:

***Sigue la Tormenta.* del 6 al 8 de noviembre.**

Donde las preguntas de la sociedad actual se plantean bajo los hechos históricos de la II Gran Guerra. (texto de Enzo Cormann).

¡Nueva Producción de la compañía Tranvía Teatro!

***De donde nace la Farsa.* del 8 al 31 de enero.** (Salvo el 24).

Recorrido lúdico sobre el nacimiento del teatro en la Grecia clásica.

***Diálogo de Sombras.* del 3 al 28 de febrero.**

Un recorrido teatral en torno a Valle Inclán y Lorca.

***Dos en Conserva.* del 3 al 7 de marzo.**

Un imprescindible acercamiento al teatro del absurdo para entender el teatro contemporáneo del siglo XXI.

***Soñar dentro del Espejo.* (FARSA DE ESPECTROS) del 10 al 28 de marzo.**

Un acercamiento a los entresijos del hecho teatral gracias a los textos de los grandes autores. Teatro dentro del teatro.

***El hospital de los Podridos.* del 1 al 30 de abril.**

Un juguete teatral compuesto por entremeses, loas, mojigangas, chascarrillos, refranes y jácaras del Siglo de Oro español.

Y como novedad este año, recuperamos y adaptamos:

***Ser o no ser..., Cambaleo Chespriano.* del 5 de mayo al 6 de junio.**

Un recorrido por la obra de Shakespeare, que nos introducirá en las tragedias y comedias de este autor universal.



Y además contamos con compañías invitadas que nos ofrecerán:

Mariana Pineda. COMPAÑÍA TEATRO DEL NORTE. ASTURIAS.

Días 21 y 22 de noviembre.

Puesta en escena de la emblemática obra de F. García Lorca.

Noche Oscura. ¡ahora! COMPAÑÍA TEATRO GUIRIGAI

(Extremadura)

Día 24 de enero.

Un encuentro con San Juan de la Cruz.

La sesión pedagógica incluye:



Introducción-visita teatral lúdica y pedagógica.



Representación



Coloquio con actores y técnicos.

Duración aproximada 1 hora y 45 minutos. Horario matinal.

La entrada para estas sesiones es de 6 euros por alumno.

Para participar en esta campaña, podéis llamar al **Teatro de la Estación** en los siguientes teléfonos: **615 839710** y **976 469494** y contactar con **Carlota Santabárbara** en horario de **9:00 a 15:00 h.** para concertar la fecha y hora de vuestra visita.

Si necesitáis mayor información del espectáculo seleccionado (textos utilizados, escenas, autores, características pedagógicas, etc...) podéis solicitarla en nuestros correos:

teatrodecerca@teatrodelestacion.com

info@teatrodelestacion.com.

PROGRAMA





Días 6, 7 y 8 de noviembre 2013

Sigue la Tormenta

Autor

Enzo Cormann

Dirección y puesta en escena

Cristina Yáñez

Reperto

Mariano Anós – Theo Steiner

Miguel Pardo – Nathan Goldring

Textos

Sigue la tormenta

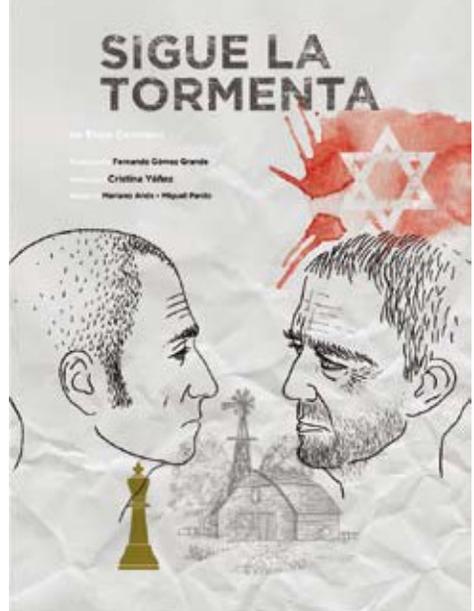
De Enzo Cormann

Los problemas de la sociedad actual a través de hechos históricos de la II Guerra Mundial.

Recomendada para alumnos de Bachillerato y colectivos ciudadanos.

Nathan Goldring, joven y exitoso director de teatro, quiere montar *El Rey Lear* de W. Shakespeare en uno de los teatros más conocidos de Berlín. Para encarnar al personaje protagonista visita a Theo Steiner, actor retirado y desaparecido hace veinticinco años. Steiner vive en absoluta soledad en una remota granja en la Borgoña francesa. En este encuentro, desarrollado bajo la tormenta, ambos iniciarán un viaje vital y esencial que nos desvelará algunos episodios del pasado de Steiner y del presente de Goldring.

Un viaje mucho más profundo que el episodio mismo y que, al modo de Lear, indaga en la verdadera esencia del alma humana.



Y también en el sentido del arte en general y del teatro en particular porque, en palabras de su autor: “El teatro es una muralla contra la barbarie”

Esta obra habla de las grandes preguntas de la sociedad actual planteadas bajo los hechos históricos de la II Guerra Mundial.

ENZO CORMANN (Sos, Francia 1953) es uno de los más interesantes dramaturgos europeos. Además de autor, director y actor teatral, es compositor. Su teatro está basado en lo que se ha denominado el “humanismo” del instante dramático que pretende combatir el abuso de los nuevos medios y tecnologías frías y homogéneas con valores y técnicas humanas, se apoya en una postura poética contra la visión y el pensamiento único. En sus textos y propuestas Enzo Cormann reivindica el espacio teatral que forman actores y público y recobrar la fuerza de la acción dramática en un momento y en un lugar concretos.



**Del 8 al 31 de enero 2014
(Salvo el 24)**

De donde nace la Farsa

Autor

Rafael Campos

Dirección y puesta en escena

Cristina Yáñez

Textos

***La Ilíada* de Homero**

***Agamenón* de Esquilo**

***Electra* de Sófocles**

***Edipo Rey* de Sófocles**

***Las troyanas* de Eurípides**

***Lisístrata* de Aristófanes**

**Un divertido acercamiento al nacimiento
del Teatro en la Grecia Clásica**



Una joven y un tanto “desastrosa” compañía de teatro ensaya algunas escenas inspiradas en fragmentos, situaciones y personajes de la *Ilíada*. El entusiasmo desmedido del director choca una y otra vez con el escasísimo ánimo de los otros dos actores, que dudan de la vigencia de tamaña “arqueología” entre los espectadores contemporáneos.

Entre chanzas, diversión y continuas rupturas, el ensayo avanza y con él la obra misma, permitiéndonos asistir, por ejemplo, a un hipotético agón entre Agamenón y Aquiles o al trágico enfrentamiento entre Electra y Clitemnestra, así como al relato sobre la guerra de Troya. No faltará la comedia de Aristófanes y una última reflexión del anciano Tiresias sobre el mundo nuevo que se avecina...

Un recorrido lúdico sobre la mitología y las leyendas del mundo griego que reflexiona de forma cercana sobre los temas que trató la Grecia Clásica, descubriendo su total contemporaneidad.



Del 3 al 28 de febrero 2014

Diálogo de Sombras

Autor

Rafael Campos

Dirección

Cristina Yáñez

Textos

Martes de Carnaval. Los Cuernos de D. Friolera de Valle-Inclán

Tablado de Marionetas. Farsa infantil de la Cabeza del Dragón de Valle-Inclán

La Pipa de Kif de Valle-Inclán

Luces de Bohemia de Valle-Inclán

Doña Rosita la soltera de García Lorca

Poeta en Nueva York de García Lorca

Bodas de Sangre de García Lorca

Romancero Gitano de García Lorca

Llanto por Ignacio Sánchez Mejías de García Lorca

Un recorrido teatral que nos acercará a García Lorca y Valle-Inclán



Un hipotético encuentro entre Valle-Inclán y García Lorca en un lugar indefinido, una especie de “bucle” temporal en donde se encuentran y reencuentran una y otra vez, una vez muertos, ambos en 1936, uno de “viejo”, otro de “muy mala muerte”. Les acompaña la divertida Niña Presentación, personaje inocente y popular quizá también muerto de enfermedad o de hambre en 1936. Una reflexión sobre las luces y sombras de la época que les tocó vivir y morir, un recorrido tragicómico sobre algunos episodios de sus vidas, una reflexión llena de vida y pasión por el teatro, por la palabra, por la poesía...

Comedia tragicómica en torno a dos de nuestros más afamados dramaturgos.



Del 3 al 7 de marzo 2014

Dos en Conserva

Autor

Rafael Campos

Dirección

Cristina Yáñez

Textos

Enrique Jardiel Poncela (1905– 1952)
“Eloísa está debajo de un almendro”
(España)

Eugène Ionesco (1912– 1994)

La Cantante Calva (Francia)

Karl Valentin (1882–1948)

Teatro de Cabaret (Alemania)

Fernando Arrabal (1932)

Pic Nic (España)

Samuel Beckett (1906– 1989)

Esperando a Godot (Irlanda)

José Sanchis Sinisterra (1940)

Ñaque o de piojos y actores (España)

Miguel Gila (1919–2001)

Monólogo de la Guerra (España)

Un imprescindible acercamiento al teatro del absurdo para entender el teatro contemporáneo del siglo XXI



Pit y Pot, dos personajes cercanos a Buster Keaton, Charlot o los hermanos Marx; a Vladimir y Estragón, Mercier y Camier o Ríos y Solano, nos ofrecerán su peculiar y sorprendente visión de la realidad y de la vida, a veces delirante, otras cruel, irónica, divertida y transgresora. Su existencia está marcada por la repetición. Siempre esperan algo que no acaba de llegar, imaginan situaciones que quizá nunca existan, inventan historias imposibles. En su mundo todo puede pasar, pero nunca pasa nada. Anhelan el mundo de fuera, vivir la vida de los de “fuera”. ¿Qué pasaría si un buen día uno de ellos decidiera romper la convención, saltarse las normas y vivir su propia aventura?

Basada en personajes, situaciones, tramas y diálogos del “denominado” Teatro del Absurdo, la obra y la puesta en escena utilizan y manejan técnicas cercanas al clown, al circo, al cabaret o el mimo. Un homenaje a Ionesco, Beckett, Arrabal y tantos otros, que nos acerca a las corrientes del teatro contemporáneo.



Del 10 al 28 de marzo 2014

Soñar dentro del Espejo ***(Farsa de Espectros)***

Autor

Rafael Campos

Dirección y puesta en escena

Cristina Yáñez

Textos

La Vida es Sueño

de Calderón de la Barca

El Gran Teatro del Mundo

de Calderón de la Barca

La Celestina

de Fernando de Rojas

Sonetos

de Quevedo

**Un acercamiento a los entresijos del
hecho teatral gracias a los textos de los
grandes autores. Teatro dentro del teatro**



Dos jóvenes, la Paqui y el Perolas, se esconden, por casualidad, en un viejo almacén cercano a la discoteca de moda de donde proceden. Pienzan pasar allí la noche, pero cuál es su sorpresa cuando descubren que está habitado por otro personaje que, entre trucos y tretas, recita e interpreta algunos textos clásicos. No es otro que un viejo fantasma que encandila a nuestros jóvenes protagonistas y acaba convenciéndoles de que también son personajes de teatro. Animados y emocionados por semejante descubrimiento, se lanzan al mundo de la farándula con pasión... De pronto despiertan... ¿Ha sido sueño o realidad?

Un recorrido lúdico y festivo por los textos de los grandes autores, que reflexiona sobre el teatro y muestra sus entresijos.



Del 1 al 30 de abril 2014

El Hospital de los Podridos



Dramaturgia y dirección
Cristina Yáñez

Textos

Loa de Presentación de la Compañía;
El Hospital de los Podridos
Anónimo (atribuido a Cervantes);

Los Cochés, La Muerte
Quiñones de Benavente;

Loa del Entremés; Loa del Representante”;
Loa de las Cuatro Edades; Loa Curiosa; Loa
de Vanitas Vanitatis.

La Ropavejera.
Quevedo;

Loa de los Nombres de las Mujeres;
El Muerto, Eufrasia y Tronera.
Bernardo de Quirós

Un juguete teatral compuesto por entremeses, loas, mojigangas, chascarrillos, refranes y jácaras, con textos de Lope de Vega, Cervantes, Quevedo, Quiñones de Benavente, Bernardo de Quirós y otros autores anónimos del Siglo de Oro.

Una compañía de teatro llega hasta un escenario para presentar una colección de entremeses, loas, mojigangas y pequeñas obras jocosas del Siglo de Oro español. Así, conoceremos la extraña enfermedad de “pudrición” de unos extravagantes personajes, la curiosa cirugía estética de la época, las cuidadosas y divertidas burlas de las mujeres para conseguir su casamiento, el “castigo” popular para aquellos que se aprovechan de su situación de poder, las “bondades” de la vanidad, los duelos, las peleas... Todo ello sazonado de refranes, chascarrillos, historietas y chanzas de la época. A través de técnicas cercanas a la Commedia dell’Arte, a la farsa y a la comedia, presentamos una divertida paleta de personajes e historias del siglo XVII que quizá reconozcamos en nuestro siglo XXI. Un homenaje a nuestro patrimonio teatral.



Del 5 de mayo al 6 de junio 2014

Ser o no ser..., Cambaleo Chespiriano



Autor

Rafael Campos

Dirección y Puesta en escena

Cristina Yáñez

Textos

Hamlet

Romeo y Julieta

El Sueño de una noche de Verano

El Mercader de Venecia

La Comedia de las Equivocaciones

Macbeth

Recuperamos esta conocida producción que nos ofrece un simpático recorrido por la obra de Shakespeare.

Hamlet y Puck se dan cita en un teatro cada cierto tiempo. Su intención no es otra que mostrar al público a aquél que fue su creador y padre, el gran William Shakespeare, y recrear sus más famosas comedias y tragedias. Hoy han llegado a un nuevo escenario, pero necesitan ayuda.

Dos simpáticos y dicharacheros empleados de mantenimiento y limpieza, llegan al teatro para realizar su trabajo. Entre sustos, trucos, ungüentos, bromas y pequeñas disputas, ellos se convertirán en protagonistas shakesperianos y ayudarán a Hamlet y Puck en su empeño. Al cabo de una hora, descubren que el público ya está en la sala. Hoy, en el teatro, han sido actores por un día.



Compañías invitadas

**Días 21 y 22 de noviembre
2013**

Mariana Pineda

**COMPAÑÍA TEATRO DEL NORTE
ASTURIAS**

Puesta en escena de la emblemática obra de F. García Lorca

¡Dos únicas funciones!

Textos

Mariana Pineda

Federico García Lorca

*¡Oh!, que día tan triste en Granada,
que a las piedras hacían llorar
al ver que Marianita se muere
en cadalso por no declarar*

Una interpretación de la obra de Federico García Lorca "Mariana Pineda" que cuenta la conocida historia de Mariana Pineda, condenada a muerte en el siglo XIX por sus ideas liberales. Escrita en 1924, la censura impuesta por la dictadura del General Primo de Rivera impide representar la obra. Finalmente el 24 de junio de 1927, en el Teatro Goya de Barcelona, Margarita Xirgu la estrenará, con decorados de Dalí. Aunque es una obra de juventud, en ella están presentes todas las virtudes de Federico como poeta y dramaturgo.

Federico subordina los aspectos políticos a los sentimentales. Así, la Mariana Pineda de Lorca recibe su cualidad política de su calidad de amante. "¡Yo soy la Libertad, porque el amor lo quiso!".

"Mariana Pineda" inicia la galería de personajes lorquianos marcados por la pasión, el amor frustrado y la muerte, asentada en un firme discurso amoroso que solo transformará al final, camino al cadalso, para convertirlo en un canto a la libertad y al amor.

Día 24 de enero 2014

Noche Oscura ¡ahora!

**COMPAÑÍA TEATRO GUIRIGAI
EXTREMADURA**

**Un encuentro con San Juan
de la Cruz**

¡Única función!

Textos

Cántico Espiritual

Llama de Amor viva

Noche Oscura

NOCHE OSCURA ¡ahora! es un espectáculo construido dramáticamente sobre los trece poemas esenciales que componen la obra de San Juan de la Cruz.

Este espectáculo es un golpe de energía. Recoge la energía creativa del arte contemporáneo para sumergirse, sin miedo, en las procelosas y agitadas aguas del visionario poeta Juan de la Cruz.

*En una noche oscura,
con ansias en amores inflamada
¡oh, dichosa ventura!,
salí sin ser notada
estando ya mi casa sosegada.*



Las opiniones de nuestro público

De donde nace la Farsa

"(...)La obra me gustó bastante. Pude aprender mucho sobre los orígenes del teatro griego, su tragedia y su comedia. La representación y el poco entusiasmo de los actores (reglas del guión) sirvieron en determinados momentos para crear escenas muy divertidas. Además, el coloquio final con los actores nos sirvió en general para aclarar muchas dudas sobre la obra. Si pudiese, volvería a ver esta representación."

Ricardo Bartolomé Gálvez
1º E (IES Ítaca)

"El pasado 10 de enero, los alumnos de 2º de ESO fuimos al teatro La Estación, que está cerca de la Aljafería. La obra que representaron se llamaba "**De donde nace la farsa**". Acudimos en autobús y, una vez dentro, nos explicaron de qué trataba la obra. Era una mezcla de comedia y tragedia del antiguo teatro, en la que las representaciones de antiguos guerreros romanos, monólogos trágicos, comedias y escenas actuales se mezclaban. Además, los actores intentaron hacernos la estancia lo más amena posible con frases que nos resultaron conocidas de la tele, y con un texto que fuéramos capaces de entender. Al final, pudimos realizar preguntas directamente a los actores los cuales nos respondieron con entusiasmo. En mi opinión fue una mañana muy divertida y entretenida, en la que todos pasamos un buen rato con nuestros compañeros".

Andrea Manrique
2º ESO. Colegio Romareda. Zaragoza

El Hospital de los Podridos

"...La Representación mantiene tal brío durante toda la obra, que consigue que el público se sienta parte de la misma. También hay que destacar el afanoso trabajo de los actores, pues tienen que interpretar una enorme pluralidad de personajes... Un ritmo muy marcado que no deja descansar al público, como es habitual en la comedia, sin llegar a hacerse ni vertiginoso ni pesado. Casi al final de la obra los cómicos rompen por completo la cuarta pared y se adentran a disfrutar y a charlar con el público... les animan a reflexionar sobre los placeres de la vida, como el comer, a través de divertidísimos proverbios de nuestro refranero español. También, algo que rompe con la dinámica habitual, es el entremés en el que usan tambores y máscaras, junto a una representación de la muerte que se lleva a quienes más lo merecen- retro trayéndonos a la tradición de las Danzas de la Muerte medievales. Es una crítica a la sociedad del momento, que perfectamente se puede trasladar a la nuestra...Una novedad es la aparición de máscaras propias de la Commedia Dell'Arte italiana...al igual que la música del espectáculo... El punto más favorable es la perfecta dicción y declamación de los actores... Una fiesta que nos gustaría volver a revivir."

Marta Valdearcos. 2º de Bachillerato de Artes
IES PEDRO DE LUNA. Zaragoza

"**TEATRO CLÁSICO PARA ESTUDIANTES.** El pasado viernes, los alumnos de tercer curso del I.E.S. Avempace, junto a otros estudiantes de diversos centros de la capital aragonesa, disfrutamos de una mañana de teatro clásico en un **corral de comedias del Siglo de Oro**. En realidad, se trataba de una excelente puesta en escena de la compañía **Tranvía Teatro**. La transformación del escenario y los decorados permitieron sumergirnos en un espectáculo de entremeses y otras obras cómicas de los grandes autores del Siglo de Oro como **Bernardo de Quirós, Cervantes, Quevedo o Lope de Vega**.

El título del espectáculo es **El Hospital de los Podridos**, y en él se hace una burla de los males de la época relacionados con la envidia, los celos, la ambición, etc. Hay duelos, peleas, tretas, engaños y todos los ingredientes necesarios para sentirnos en pleno **siglo XVII**. La idea surgió de las recomendaciones del profesorado de los centros de enseñanza y fue recogida por la compañía teatral, la cual no solo ha hecho una representación para los escolares, sino que la ha mantenido en escena durante todo el fin de semana para todos los públicos.

Ángel Esparza. 3º ESO

IES AVEMPACE- Zaragoza

El día 14 de febrero, los alumnos de 2º de la ESO nos trasladamos hasta el Teatro para asistir a la representación de "El hospital de los podridos y otros entremeses". Allí descubrimos el espléndido teatro del llamado Siglo de Oro (s. XVII), el momento más importante para el teatro y otras bellas artes. La obra, como el título indica, se componía por un conjunto de entreactos llamados entremeses. Estos entremeses son piezas cortas y cómicas con personajes comunes y situaciones cotidianas, pero que buscan siempre la diversión del público. Antiguamente los entremeses se representaban entre actos, junto con bailes y jácaras, y hasta podían salvar una mala obra. Aunque el público no iba solo para ver una buena obra, lo que buscaba era una auténtica celebración. Además hemos estudiado los lugares donde se realizaban estas obras: en los corrales de comedias, patios situados en la parte interior de una manzana de casas. En general, ha sido magnífico que hayamos podido ir al Teatro... Hemos apreciado una faceta del teatro nueva para todos nosotros.

Iker Carreras. 2º ESO

IES TIEMPOS MODERNOS. Zaragoza

"Hemos asistido a la representación de una comedia, mejor dicho, de un conjunto de piezas teatrales breves, que se insertaban en los entreactos de las comedias del siglo de Oro, y que la compañía Tranvía Teatro, dirigida por Cristina Yáñez, ha rescatado y actualizado para componer, con un conjunto de entremeses, una vistosa y entretenida muestra de este repertorio del teatro clásico español. Cristina Yáñez ha recogido textos de Lope de Vega, Cervantes, Quiñones de Benavente, Bernardo Quirós y autores anónimos. Ensamblados y actualizados en el lenguaje y la representación, el conjunto forma un mosaico bien ordenado donde se plasma esta forma de espectáculo y entretenimiento para la que han pasado más de trescientos años, pero sigue resultando tan hilarante como crítica para nosotros, gracias al trabajo de la compañía. (...) Gracias a la compañía por su trabajo. Hemos pasado un rato ameno y divertido, además aprendiendo y aclarando las ideas estudiadas en clase, ilustrando los conceptos que aparecen en los libros, viendo en realidad lo que en los libros es historia de la literatura."

Estudiantes de 2º de Bachillerato de Artes.

IES Pedro de Luna. Zaragoza

"Nos ha encantado, porque es una comedia que refleja la actualidad de ahora, aunque es antigua refleja muy bien lo que estamos viviendo ahora en estos momentos, reflejan muy bien los sentimientos que hoy en día se dan como la envidia, el odio, la pereza, la avaricia... y todo con mucho sentido del humor"

Asociación de vecinos de Delicias Manuel Viola



Las opiniones de nuestro público

“Es una manera de acercar el Teatro a los alumnos, que el teatro puede ser divertido, incluso el Teatro del Siglo de Oro que puede ser algo tan lejano, se lo pasan bien, disfrutan, pueden hablar con los actores y luego seguimos comentando la actividad en clase, hemos venido muchas veces y pensamos repetir”.

*Teresa Agualeles. Profesora
IES Grande Covián. Zaragoza*

Diálogo de Sombras

“El pasado día 24 de noviembre tuvo un “encanto” especial; no fue un lunes cualquiera y no estuvimos en el aula, sino viendo una representación teatral en El Teatro de la Estación, titulada DIÁLOGO DE SOMBRAS. (...) los alumnos de 2º de bachillerato, que eran los que asistían al teatro, contemplaron en absoluto silencio y un tanto atónitos cómo “resucitaban” esos dos grandes autores teatrales del siglo xx, Valle-Inclán y Lorca, para entablar un diálogo, disputa, juego escénico, breves recreaciones de sus obras más importantes....., que los actores interpretaron con gran acierto. (...) la actividad fue muy interesante y deseamos repetirla siempre que se pueda.”

IES Ítaca. 2º Bachillerato

“¡TEATRO Y SORPRESAS! Los estudiantes de 2º de Bachillerato de “Artes Escénicas” debemos acudir durante el curso, al menos, a tres representaciones. Cualquier actividad, dentro y fuera del instituto puede ser una sorpresa. Si además sales del recinto escolar, puede ser una aventura. Si además acudes al teatro, donde tienes el papel de espectador, entras en un mundo de ficción que se hace realidad durante ese tiempo. Y si, después de una estupenda representación, con fragmentos de textos de Lorca y Valle-Inclán, hilados por un sutil argumento y unas interpretaciones impecables y entretenidas, puedes debatir tranquilamente con los actores sobre la obra y su trabajo, su esfuerzo y su vocación... Haces un sueño realidad. Así podemos resumir cómo han vivido los estudiantes la representación de “Diálogo de sombras” por la compañía residente del Teatro de la Estación. ¿Qué han sentido los que se han quedado un rato más y han participado en un programa de radio con la directora de la compañía?”

*Estudiantes de 2º BACHILLERATO DE ARTES
IES PEDRO DE LUNA*

“Salimos de Calamocha a primera hora en dirección a Zaragoza. Nuestra primera parada era en el teatro... Asistimos a la representación de la obra **Diálogo de sombras**, en el Teatro de la Estación, junto a la Aljafería. El lugar nos pareció un poco frío desde fuera, pero en el interior nos encontramos con un espacio pequeño y acogedor. La escenografía era también muy sencilla; pocos elementos: un baúl, unos pocos libros y dos sillas, pero muy bien integrados en el desarrollo de la obra. El elenco de actores estaba compuesto solo por tres personas. Los hombres representaban a dos autores españoles: Ramón M^º del Valle-Inclán y Federico García Lorca y la mujer en el papel de la Niña Presentación hacía de unión entre ambos personajes y el mundo exterior: ejercía de enfermera, pues se supone que los protagonistas estaban internados en un manicomio, es decir, eran dos locos que se creían los dos autores citados: hablaban como ellos, recitaban pasajes de sus obras, ... Para captar la atención de los espectadores, los actores utilizaban diferentes recursos: salidas del escenario al patio de butacas; cambios de luces, de música, de ropa; proyecciones de imágenes; distintos elementos de atrezzo: libros que se iluminaban al abrirlos, baúl que se convertía en escenario de

guiñol,... Cuando la obra acabó, los tres actores se quedaron en el escenario para responder a todas las cuestiones que el público quiso plantearles. Una de las muchas preguntas a las que contestaron giraba en torno a la interpretación del sentido la obra: dejaron claro que era un final abierto; su autor deliberadamente dejaba abierta la posibilidad de que el espectador decidiera si los personajes eran dos locos o si eran las “almas” de los dos autores verdaderos, que se encuentran una vez muertos. Algunos de nosotros todavía le estamos dando vueltas a este tema...”

Alumnos y alumnas de 4º ESO
IES VALLE DEL JILOCA. Calamocha (Teruel)

“...Dicha obra, que es una aproximación a la dramaturgia de Ramón María del Valle-Inclán y Federico García Lorca, selecciona fragmentos teatrales y poéticos de ambos autores: del primero recoge textos de Martes de Carnaval, Tablado de Marionetas, Luces de bohemia y La pipa de Kif ; y del segundo, textos de Doña Rosita la soltera, Bodas de sangre, Poeta en Nueva York, Romancero gitano y Llanto por Ignacio Sánchez Mejías. Tras la representación de esta obra tragicómica, los actores contestaron las preguntas de los estudiantes. La finalidad de esta actividad era acercarse a la obra de ambos autores dramáticos cuyo conocimiento se exige en la Prueba de Selectividad...”

Alumnos y alumnas de 2º BACHILLERATO
IES REYES CATÓLICOS. Ejea de los Caballeros

“...El pasado viernes 24, todos los alumnos de 4º de ESO, visitamos el Teatro de la Estación para ver la obra titulada “Diálogo de sombras”. La representación nos gustó a todos, e iba muy acorde con el tema que estamos dando en literatura. La obra trata de un encuentro entre Valle-Inclán y García Lorca después de muertos. Estos fueron dos escritores españoles señalados que vivieron en la misma época. Les acompaña Niña Presentación, una personificación de la inocencia. A lo largo de la obra ambos personajes nos muestran fragmentos de algunas de sus obras y nos introducen en el mundo de la España de principios del S.XX.”

Alumnos de 4º ESO
COLEGIO LA SALLE MONTEMOLÍN

Dos en Conserva

“Pit y Pot son dos personajes (aunque nunca se llaman por su nombre) muy difíciles de definir ya que tan sólo son eso, personajes. En realidad, son dos actores que no saben distinguir entre sus actuaciones cómicas teatrales para el público y sus acciones rutinarias del día a día. No sólo no saben distinguir las, sino que las confunden torpe y constantemente (...). En un principio, es evidente la enorme referencia al clown, pero “Dos en conserva” va mucho más allá: sin abandonar en ningún momento el tono, no ya sólo cómico, sino desternillante, propone una reflexión sobre la vida (en palabras del autor, “una broma descomunal, a veces”), que para entender mejor Rafael Campos, el autor de la obra, pone esa reflexión en boca de dos individuos que no pertenecen realmente a nuestra vida. (...)

Tranvía Teatro se zambulle con “Dos en conserva” de cabeza en el simpático mundo clown, asumiendo todos los riesgos que éste puede suponer. Riesgos, ninguno. Y si los hay, bien disimulados.”

“¡Ah, bueno! ¡Por eso!”

Por: Miguel Casanova (05/04/2009)
IES MIGUEL CATALÁN



Las opiniones de nuestro público

"(...)La primera impresión es totalmente desconcertante: una escenografía pobre, formada únicamente por una lata de tomate como casa y un jardín con aspecto de patio de recreo, diálogos que carecen de sentido y que a veces resultan auténticos trabalenguas, saltos de tiempo y de lugar... Pero conforme el público se acostumbra al carácter de los personajes y al estilo del teatro, la obra resulta más divertida que confusa(...)

La obra es algo que no estamos acostumbrados a ver en el teatro, razón de más para que resulte una experiencia totalmente nueva."

Irene Sánchez, 4º ESO
COLEGIO ALEMAN

"(...)La obra titulada " Dos en conserva" nos presentaba a dos personajes, Pit y Pot, ambos cercanos a los hermanos Marx o a nuestros Faemino y Cansado. Éstos nos ofrecen su peculiar y sorprendente visión de la realidad y de la vida, a veces delirante, otras cruel, irónica, divertida y transgresora. Este es el fundamento del teatro del absurdo, el combinar todas estas perspectivas en una única obra(...)

Una experiencia interesante, que sin duda, nos ayudará a entender un poco más ese periodo de la literatura española del siglo XX tan complejo."

4º Ed. Secundaria
COLEGIO ROMAREDA

"El género del absurdo es ahora protagonista en el Teatro de la Estación con la obra "Dos en conserva", de Rafael Campos. En esta obra, Pit y Pot son dos personajes que viven en un mundo monótono donde están destinados a repetir cada día la misma función, y no paran de cuestionarse el sentido de su existencia. (...) Utilizando diálogos de conocidas obras teatrales como "La cantante clava", "Eloísa está debajo de un almendro" y monólogos de Gila, con una puesta en escena semejante a un sueño, los personajes presentan la duda ante su universo inexplicable.

(...) no está nada mal para pasar un buen rato y escaparse un poco de lo que estamos acostumbrados a ver, ya que esta obra hace una crítica de la sociedad intentando hacer comprender que el mismo espectador es el personaje que está destinado a hacer lo mismo cada día."

Beatriz Romero, 4º ESO
COLEGIO ALEMAN

Soñar dentro del Espejo

"La historia de esta obra, trata de dos jóvenes llamados "Perolas" y Paqui, que huyen de la discoteca "la Coliseum", porque "Perolas" miraba con una cara extraña al mp4 del 'gominas', y la policía (los maderos y los seguratas) al darse cuenta les empiezan a perseguir. Sin darse cuenta y creyendo que se metían en un almacén, se meten en la obra de teatro y con ello pasan de ser personas a convertirse en unos simples personajes interpretados por actores. ..La interpretación de los actores a nuestro parecer fue impecable, nos transmitían una idea de cómo si realmente fueran "Perolas" y Paqui y no solo es estuvieran interpretando, nos transmitían seguridad en el escenario y sus sentimientos...Nosotras sí que la recomendaríamos, es una obra que mezcla muchos aspectos, la época actual con la época antigua, es muy divertida y entretenida y a mucha gente le gustaría. La obra está realizada para cualquier tipo de público, puesto que como hemos nombrado antes está muy entretenida y muy divertida.

Con esta obra, y la charla de después con los actores, hemos aprendido que para todo lo que se quiera hay que esforzarse mucho, no hay que dejar de luchar por los sueños de cada uno, que si nos equivocamos no pasa nada, hay que hacer lo posible por evitarlo pero si pasa, hay que solucionarlo lo antes posible.”

Claudia Puertollano y Nadia San Juan. 3º eso.
IES Parque Goya

“El día 23 de febrero de 2010 fuimos, todos los grupos de 3º de ESO, al teatro de la Estación, a ver una obra titulada Soñar dentro del espejo.

Esta obra está ambientada en el Siglo de Oro, época barroca. Trata de un sueño en el que la directora nos quiere representar, a través de los personajes, dos épocas distintas: la época barroca y la época del siglo XXI. Los dos jóvenes, dirigidos por el tercer personaje, cambian de época o forma de hablar y actuar sutilmente.

Esta obra me ha gustado, ya que, aparte de parecerme divertida, me ha instruido algo sobre el habla de la época del Siglo de Oro”.

Virginia Eito. 3º Eso
IES ITACA

“He disfrutado un montón tanto con el guión, y la interpretación que han hecho ha sido una delicia, Los chicos están habituados al cine de acción, y cuando vienen aquí al teatro se sitúan ante una realidad, que creo que es culturalmente mucho más rica que el cine, sin hacerse competencia, son dos realidades distintas”.

José Jesús Solchaga, profesor
Colegio Cristo Rey. Zaragoza

“Les ha gustado mucho, es suficiente para que quieran hacer más cosas relacionadas con el teatro. Nosotros vivimos en Calatayud, entonces para nosotros es un día especial venir a Zaragoza, pasar un día distinto. Al año que viene, estamos aquí otra vez”.

Elena Vicente
Fundación Rey Ardid. Calatayud

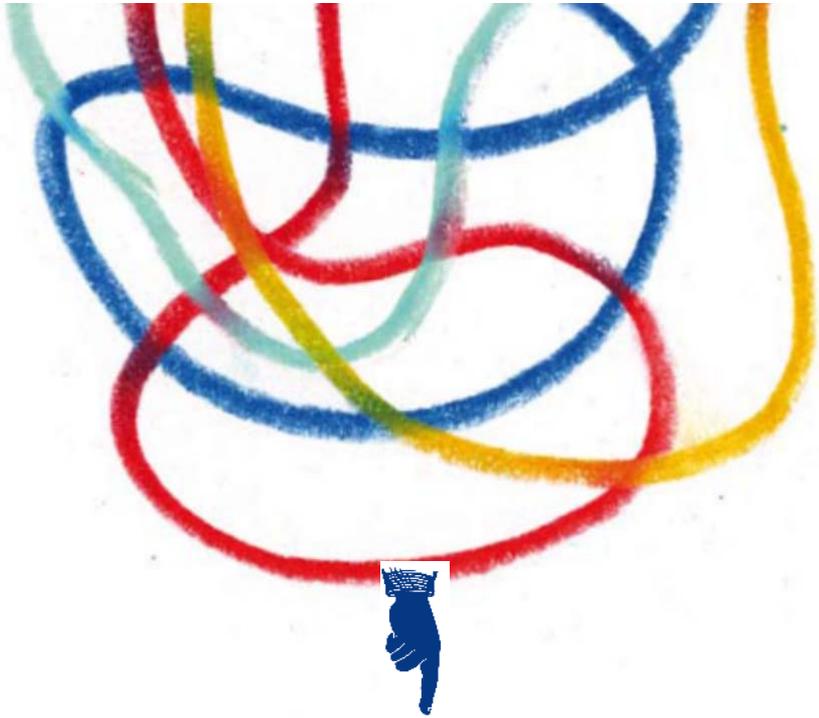
Cambaleo Chespriano

“Es una obra tan interesante como divertida, en la que se mezclan fragmentos de distintas obras de Shakespeare, como Romeo y Julieta, El sueño de una noche de verano etcétera.

Además, fue una representación muy cercana, porque cuando terminé pudimos hablar con los actores, a los que hicimos preguntas sobre la obra y nos dieron algunos consejos para futuros actores. Una visita muy interesante en la que cada uno pudo elegir el escenario en el que más le gustaría actuar”.

Irati, Sara y Virginia
IES Pedro Cerrada. Utebo





TEATROESTACION

Dirección
Cristina Yáñez

■
Calle Domingo Figueras 8-10
Oficinas en
C/Aljafería 9. 50004 Zaragoza
Tfn: 976469494

teatrodecerca@teatrodelaestacion.com
info@teatrodelaestacion.com
www.teatrodelaestacion.com

■